

Tragfähig

Regalsystem für verschiedene Montagearten

Des. Monica Graffeo,
arancio_d@libero.it

Fab. Kristalia srl,
Brugnera (Pn)/Italien,
www.kristalia.it

■ Das anbaufähige Buchregal aus Aluminiumprofilen und lackierten Stahlblechböden gibt es für drei Montagearten: Wand, Boden/Wand und Boden/Decke. Neben den fünf Standardmaßen (60/100/140/180/220 cm) werden die Senkrechtprofile auf Wunsch in jeder Länge geliefert. Ähnlich verhält es sich mit den gefalzten Tablaren. Die drei Tiefen (25, 35, 45 cm) werden jeweils in sechs Standardlängen (75/90/150/180/225/270 cm) sowie in Wunschlänge angeboten. Das Besondere von 'Dot system' liegt in der Möglichkeit, die Fachbodenhalter in jeder gewünschten Höhe, unabhängig von irgendeinem Raster millimetergenau zu befestigen. Das erfordert vielleicht einige Sorgfalt bei der Montage, aber das Regal lässt sich damit wechselnden Bedürfnissen gut anpassen. Neben den bereits genannten Bauteilen benötigt man lediglich noch Abschlussbleche für die Regalaußenseiten bzw. die entsprechenden Stellfüße.

■ The bookshelf made of aluminium profiles and lacquered sheet steel shelf elements which can be fitted on a support surface is available for three fitting methods, namely wall, floor/wall and floor/ceiling. Besides the five standard dimensions (60/100/140/180/220 cm), if required the vertical profiles are supplied in any length. The folded shelf elements are similar. The three depths (25, 35, 45 cm) are each offered in six standard lengths (75/90/150/180/225/270 cm) and in lengths to order. What is so special about the system is that it is possible to secure the shelf element holders at any required height, exactly to the millimetre and independently of any grid. This may call for a modicum of caution during the fitting process, but the shelving unit can be adapted well to changing needs. Besides the components already mentioned, termination plates for the shelf's outer sides or the corresponding support feet are also needed.

Neben den beiden hier abgebildeten Varianten wird 'Dot system' auch für die Montage zwischen Decke und Boden angeboten.

In addition to the two variants depicted here, 'Dot system' is also offered for fitting between the ceiling and floor.



■ Réalisée en profilés d'aluminium et tablettes en tôle d'acier, l'étagère à livres pouvant être complétée avec des éléments assemblés est disponible pour trois modes de montage : montage mural, montage entre sol et mur, montage entre sol et plafond. Outre les cinq dimensions standard (60/100/140/180/220 cm), les profilés verticaux sont livrables en option dans n'importe quelle longueur. Il en est de même pour les tablettes pliées. Les trois profondeurs (25, 35, 45 cm) sont offertes chacune dans six longueurs standard (75/90/150/180/225/270 cm) ainsi que dans une longueur souhaitée. La particularité de 'Dot system' est la possibilité de fixer les supports des étagères à n'importe quelle hauteur souhaitée, indépendamment de tout module et au millimètre près. Cela exige peut-être un peu de soin lors du montage, mais l'étagère peut ainsi être bien adaptée à des besoins changeants. Outre les composants déjà mentionnés, on n'a besoin que de tôles d'extrémité.

